

Název modelu:

RBC-AMSU51-ES

RBC-AMSU51-EN



- Přečtěte si tuto příručku před použitím dálkového regulátoru RBC-AMSU51-ES, RBC-AMSU51-EN.
- Viz instalační příručka dodávaná s vnitřní jednotkou ohledně veškerých pokynů k instalaci jiných, než týkajících se dálkového regulátoru.





Obsah

Bezpečnostní upozornění	2
Díly příslušenství	3
Instalace	4
Požadavky k instalaci dálkového regulátoru	4
Nainstalujte dálkový regulátor	6
Zapojte dálkový regulátor	7
Požadavky na kabeláž skupinového ovládání	7
Požadavky k instalaci dvou dálkových regulátorů	7
Pro první použití	9
Poznámka	9
Názvy součástí a funkce	10
Obrazovka sledování	11
Výchozí nastavení	12
1. Hodiny	12
2. Název místnosti	13
3. Kontrast obrazovky	14
4. Podsvícení	15
5. Zamknutí kláves	16
6. Hlavní/podřízený	17
7. Jazyk	18
8. Stiskněte a podržte 4 sekundy	19
9. Letní čas	19
10. Zobrazení hodin	20
11. Časová synchronizace	20
Nabídka nastavení pole	21
1. Zkušební režim	21
2. Registrujte servisní informace	23
3. Historie alarmu	27
4. Funkce sledování	28
5. Nastavení polohy lamely	29
6. Nastavení provozního režimu časovače	30
7. Nastavení DN	31
8. Resetujte data o spotřebě energie	32
9. Historie upozornění	32


Bezpečnostní upozornění

- Před instalací si důkladně pročtete tato „Bezpečnostní upozornění“.
- Upozornění uvedená níže obsahují důležité pokyny týkající se bezpečnosti. Bez výjimky je dodržujte. Před čtením samotného textu se seznamte s následujícími údaji (značkami a symboly) a postupujte podle pokynů.
- Požádejte zákazníka, aby si uložil tuto příručku na dostupném místě pro budoucí použití.





Signalizace	Význam signalizace
 VAROVÁNÍ	Tímto způsobem zvýrazněný text značí, že neuposlechnutí pokynů tohoto varování může znamenat vážné ublížení na těle (*1) nebo usmrcení, pokud se s produktem zachází nesprávně.
 VÝSTRAHA	Takto označený text upozorňuje, že nedodržení těchto upozornění v případě nesprávného zacházení s produktem může vést k drobnému poranění (*2) nebo poškození (*3) majetku.
	<p>*1: Vážné ublížení na těle znamená ztrátu zraku, zranění, popáleniny, elektrický šok, frakturu kosti, otravu nebo jiné zranění, které zanechává následky a vyžaduje hospitalizaci nebo dlouhodobou ambulantní léčbu.</p> <p>*2: Tělesné poranění znamená zranění, popáleniny, elektrický šok nebo jiné zranění, které nevyžaduje hospitalizaci ani dlouhodobou ambulantní léčbu.</p> <p>*3: Poškození majetku znamená škody na budovách, vybavení domácnosti, hospodářském zvířectvu nebo domácích zvířatech.</p>

Symbole	Význam symbolů
	„  “ značí zakázané položky. Příslušný obsah zákazu je vyznačen obrázkem nebo textem uvnitř grafického symbolu nebo vedle něj.
	„  “ značí povinné položky. Příslušný obsah povinnosti je vyznačen obrázkem nebo textem uvnitř grafického symbolu nebo vedle něj.

VAROVÁNÍ

	<ul style="list-style-type: none"> • Pouze kvalifikovaný montér nebo servisní pracovník smí provádět instalační práce. Nesprávně provedená instalace může vést v únikům vody, úrazu elektrickým proudem nebo požáru. • Montážní práce provádějte řádně podle Montážní příručky. Nesprávně provedená instalace může vést v únikům vody, úrazu elektrickým proudem nebo požáru. • Elektrické práce musí být provedeny kvalifikovaným elektromechanikem podle montážní příručky. Práce musí dodržet veškeré místní, národní a mezinárodní regulace. Nesprávně provedená práce může vést k elektrickému šoku nebo požáru. • Používejte určené kabely a správně je připojte. Uchovávejte připojovací svorku mimo dosah vnější síly. Nesprávné připojení nebo upnutí kabelů může vést k exotermní reakci, požáru nebo poruše.
---	--

Díly příslušenství

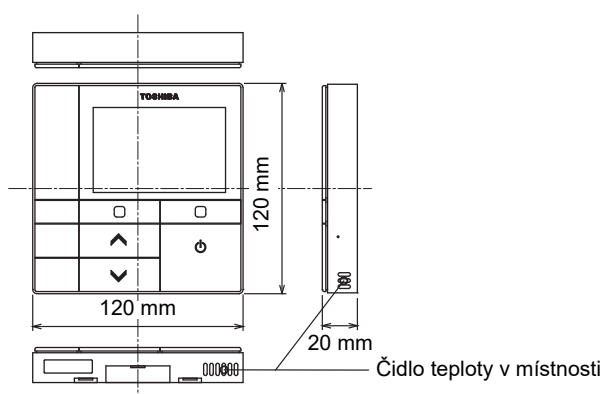
Č.	Název dílu	Množství
(1)	Šrouby M4 x 20 	2
(2)	Šrouby do dřeva M3,8 x 16 	2
(3)	Uživatelská příručka 	1
(4)	Montážní příručka (Tato příručka) 	1

Instalace

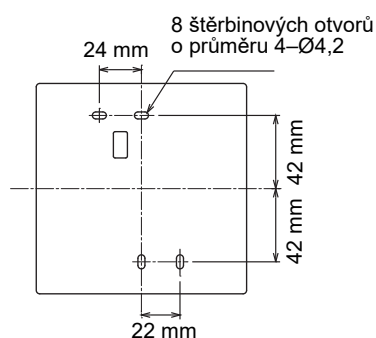
■ Požadavky k instalaci dálkového regulátoru

◆ Místo instalace

- Dálkový regulátor nainstalujte do výšky 1 až 1,5 m od podlahy, takže bude možné detekovat průměrnou teplotu v místnosti.
- Dálkový regulátor neinstalujte na místa, která jsou vystavena přímému slunečnímu světlu nebo přímému venkovnímu vzduchu, jako je strana okna.
- Dálkový regulátor neinstalujte na místo kryté něčím nebo na zadní stranu předmětu, kde nedochází k dostatečnému toku vzduchu.
- Dálkový regulátor neinstalujte do mrazicího boxu nebo chladničky, jelikož dálkový regulátor není vodotěsný.
- Dálkový regulátor nainstalujte svisle na zeď.



◆ Rozměr instalace

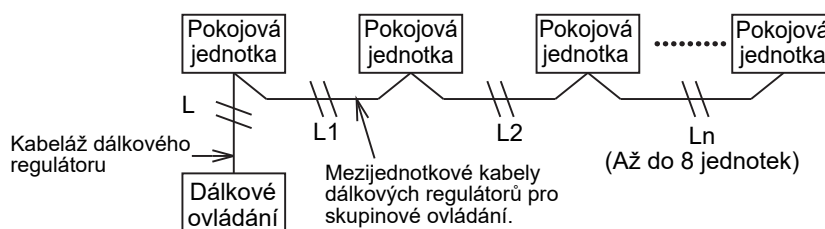


◆ Kabely dálkového regulátoru a mezi jednotková kabeláž mezi vnitřními jednotkami

Nedovolte, aby kabel pro dálkový regulátor (komunikační kabel) a kabel pro střídavé napětí 220–240 V přišly do styku, ani je nedávejte společně do jednoho elektrického vedení, jinak může mít kontrolní systém potíže kvůli šumu.

* Liší se v závislosti na typu používaného dálkového regulátoru.

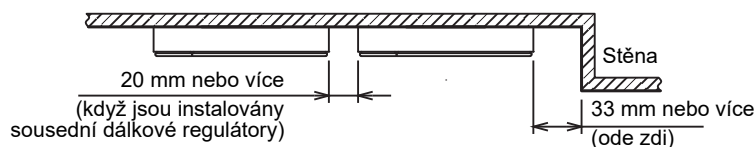
Typ kabelu	VCTF: 0,5 mm ² až 2,0 mm ² x 2		
Celková délka kabelů dálkového regulátoru a propojovací kabeláže mezi vnitřními jednotkami (L+L1+L2+...Ln)	1 dálkový regulátor	2 dálkové regulátory	2 dálkové regulátory včetně bezdrátového dálkového regulátoru
	Až 500 m	Až 300 m	Až 400 m
Celková délka propojovací kabeláže mezi vnitřními jednotkami (L1+L2+...Ln)	Až 200 m		



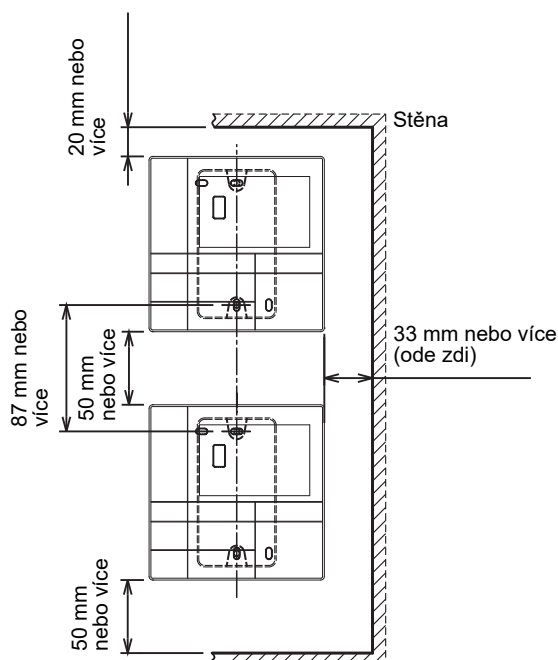
◆ Instalace více dálkových regulátorů

K instalaci dvou nebo více sousedících dálkových regulátorů postupujte podle pokynů v obr. 1 a 2.

(Obr. 1)



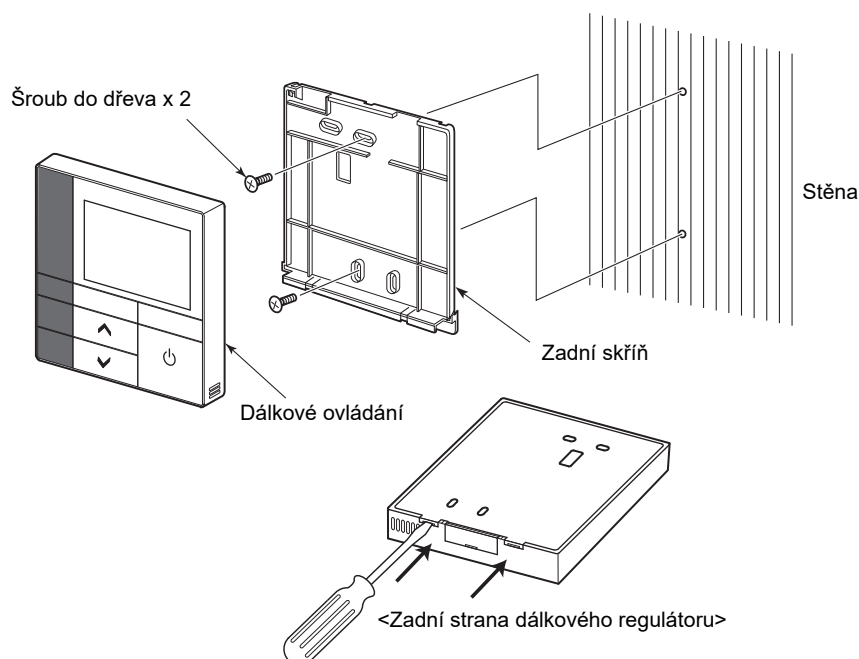
(Obr. 2)



■ Nainstalujte dálkový regulátor

POZNÁMKA

- Kabele pro dálkový regulátor by neměly být spojeny do svazků ani nainstalovány do stejného vedení s napájecím kabelem, jinak by mohlo dojít k poruše.
- Dálkový regulátor instalujte mimo zdroje elektrického rušení a elektromagnetických polí.

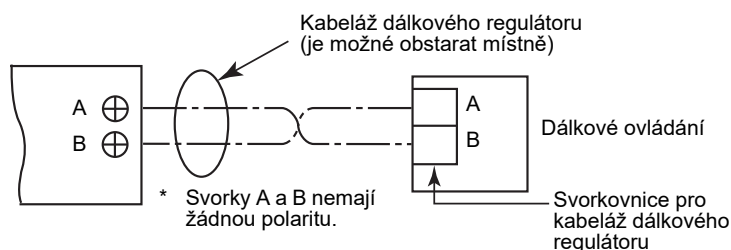


- 1** Zasuňte plochý šroubovák do drážky na zadní straně dálkového regulátoru, abyste mohli sejmout zadní skříň.
- 2** Použijte šrouby do dřeva (2 kusy) dodávané s dálkovým regulátorem, abyste připevnili zadní skříň dálkového regulátoru ke zdi.
Nepoužívejte elektrický šroubovák. Neutahujte šrouby přespříliš (moment utažení je do 2 kg / f·cm.); jinak může být poškozena zadní skříň.
- 3** Připojte elektrický kabel z vnitřní jednotky ke svorkovnici dálkového regulátoru.
(Viz kapitola „■ Zapojte dálkový regulátor“.)
Zkontrolujte číslo svorky na elektrickém kabelu z vnitřní jednotky, abyste se vyhnuli chybě kabeláže.
(Pokud se používá střídavé napětí 200–240 V, dálkový regulátor a vnitřní jednotka selhají.)

■ Zapojte dálkový regulátor

Schéma zapojení

Svorkovnice pro kabeláž dálkového regulátoru na vnitřní jednotce



- * Použijte kabel 0,5 mm² až 2,0 mm².
- * Nelze použít spojovací svorku.

■ Požadavky na kabeláž skupinového ovládání

Chcete-li zapojit skupinové ovládání pro vnitřní jednotku 4cestného kazetového typu a dalších typů, nastavte 4cestný kazetový typ jako hlavní jednotku, jinak nebudou dostupná některá nastavení, jako nastavení jednotlivé lamely.

■ Požadavky k instalaci dvou dálkových regulátorů

V duálním systému dálkových regulátorů jsou jedna nebo více jednotek provozovány ze dvou dálkových regulátorů. (Lze instalovat až dva dálkové regulátory.)

Nastavte podřízený dálkový regulátor.

Nastavte od „6. Header/Follower“ v „Initial setting“ na obrazovce NABÍDKA.
Pro podrobnosti viz a stránce 17.

Nainstalujte dálkové regulátory.

Pro duální systém dálkových regulátorů nainstalujte dálkové regulátory následovně:

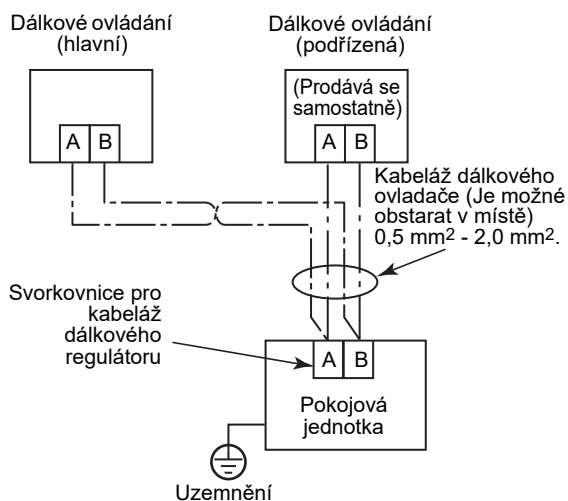
- 1** Nastavte jeden dálkový regulátor jako hlavní dálkový regulátor.
(Dálkové regulátory jsou v továrním nastavení nastaveny jako „Header remote controller“.)
- 2** Když je duální systém dálkových regulátorů nainstalován pomocí tohoto dálkového regulátoru (RBC-AMSU51-ES, RBC-AMSU51-EN) s dalším typem dálkového regulátoru, nastavte tento dálkový regulátor jako hlavní dálkový regulátor.

Diagram základního zapojení

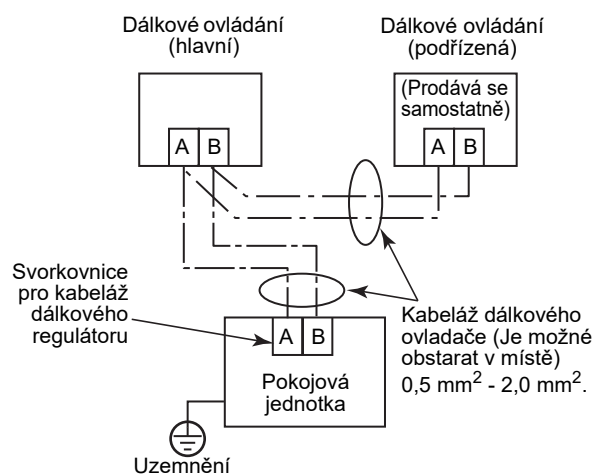
POZNÁMKA

Svorky A a B nemají žádnou polaritu.

K vedení z vnitřní jednotky

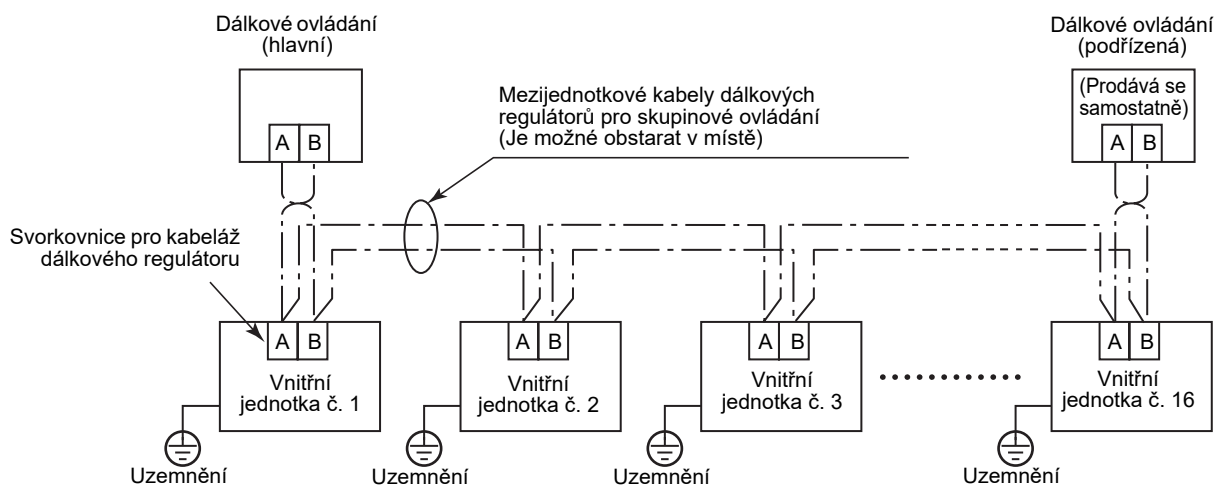


K vedení z hlavního dálkového regulátoru



K provozu skupinového ovládání více vnitřních jednotek dvěma dálkovými regulátory

* Hlavní nebo podřízený dálkový regulátor může být připojen k jakékoliv vnitřní jednotce.

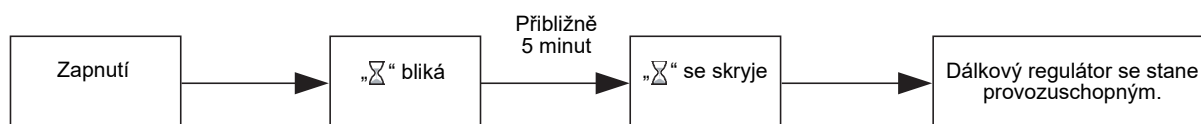


■ Pro první použití

Nějaký čas potrvá, než se dálkový regulátor stane provozuschopným, když je použit poprvé. Nejedná se o závadu.

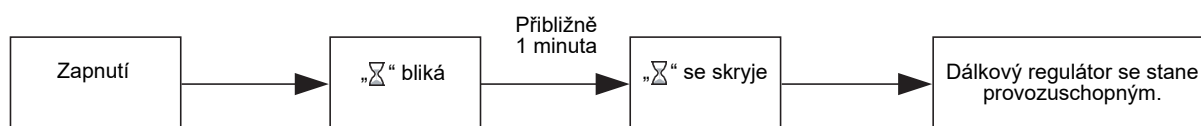
<Když je po instalaci poprvé zapnuto napájení>

Trvá přibližně 5 minut, než se dálkový regulátor stane provozuschopným.



<Když je podruhé zapnuto napájení>

Trvá přibližně 1 minutu, než se dálkový regulátor stane provozuschopným.

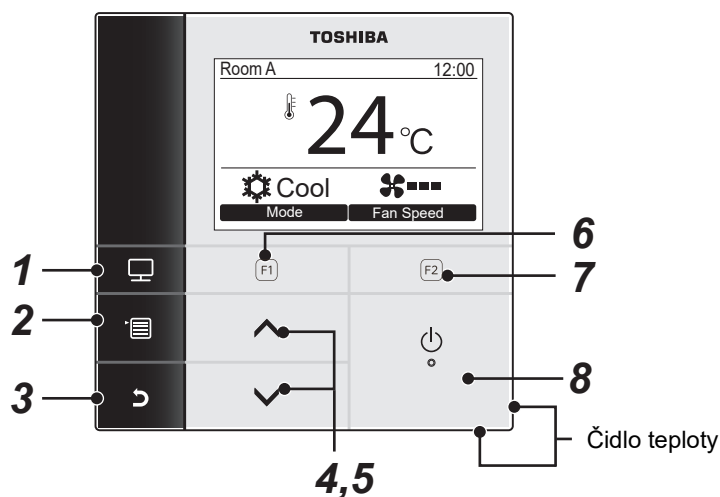


■ Poznámka

Nastavte zkušební provoz podle postupu na straně 21.

Chcete-li přepnout snímač pokojové teploty, viz instalační manuál vnitřní jednotky.

Názvy součástí a funkce



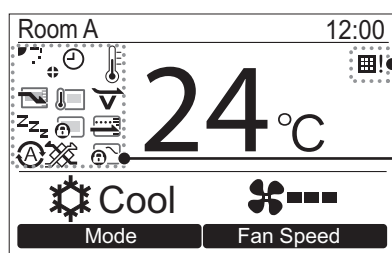
- 1** Tlačítko [MONITOR]
Zobrazí obrazovku sledování.
- 2** Tlačítko [MENU]
Zobrazí obrazovku nabídky.
- 3** Tlačítko [ZRUŠIT]
Funguje tak, jak je uvedeno na obrazovce, například návrat na přecházející obrazovku nabídky.
- 4** Tlačítko [^]
Během běžného provozu: přizpůsobuje teplotu.
Na obrazovce nabídky: volí položku nabídky.
- 5** Tlačítko [v]
Během běžného provozu: přizpůsobuje teplotu.
Na obrazovce nabídky: volí položku nabídky.
- 6** Tlačítko [F1]
Jeho funkce se liší podle nastavení obrazovky.
- 7** Tlačítko [F2]
Jeho funkce se liší podle nastavení obrazovky.
- 8** Tlačítko [ZAPNUTO / VYPNUTO]

Přepínání mezi běžným zobrazením a podrobným zobrazením

Stiskněte a podržte zároveň tlačítko [ZRUŠIT] a tlačítko [MONITOR] po dobu více než 4 sekund, abyste přepnuli režim zobrazení.

Režim běžného zobrazení je zvolen jako tovární nastavení.

Režim podrobného nastavení



Na obrazovce se objeví ikony, když je zvolen režim podrobného nastavení.

■ Obrazovka sledování

Zkontrolujte aktuální stav používání.



- 1** Stiskněte tlačítko [MONITOR].
Objeví se obrazovka sledování.
- 2** Pro návrat stiskněte tlačítko [ZRUŠIT].

Monitor	
(1) Set temp.	24°C
(2) Control temp.	24°C
(3) Outdoor temp.	35°C
(4) Filter remaining hour	2500
(5) Total running hour	10480
Return	

- (1) Zobrazí nastavenou teplotu.
- (2) Zobrazí teplotu změřenou čidlem vnitřní teploty na vnitřní jednotce.
Pokud je snímač nastaven na snímač dálkového ovládání, zobrazí se teplota měřená senzorem dálkového ovládání.
- (3) Zobrazí teplotu kolem ventilace vnější jednotky.
- (4) Zobrazí čas zbývající do rozsvícení značky filtru.
- (5) Zobrazí souhrnný provozní čas.

POZNÁMKA

Celková doba provozu

- Celková doba provozu je zaznamenána na dálkovém regulátoru.
- Čas není zaznamenáván během sebečištění nebo provozu větráku.

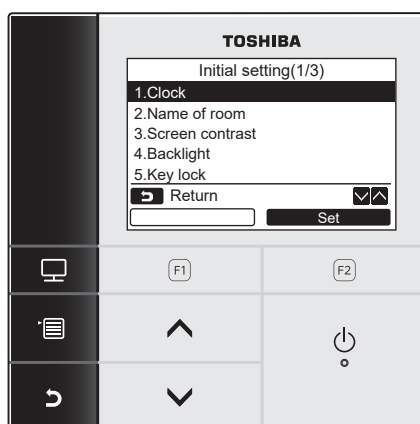
Vnější teplota

- Zobrazí teplotu kolem ventilace vnější jednotky.
- Zobrazená teplota se může lišit od skutečné venkovní teploty.

Jiné

- Během skupinového propojení se zobrazí stav hlavní jednotky.
- Obrazovka se vrátí k předchozímu zobrazení, pokud nedojde po dobu 60 sekund k žádné operaci.
- Při použití senzoru dálkového ovládání nebo snímače s drátovým dálkovým ovladačem nemusí být nastavená teplota kontrolována přesně kvůli rozdílu mezi teplotou snímače a teplotou v místnosti, která může vzniknout v důsledku účinků sálavého tepla zdi atd.

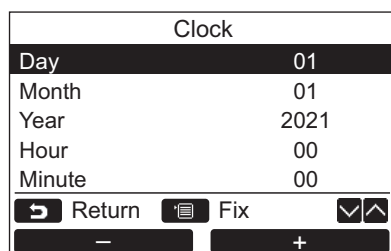
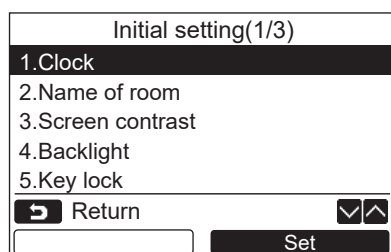
Výchozí nastavení



- 1** Stiskněte tlačítko [MENU] pro zobrazení obrazovky nabídky.
- 2** Stiskněte tlačítko [^] / [v] pro výběr „Initial setting“ na obrazovce nabídky, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2].
- 3** Stiskněte tlačítko [^] / [v] pro výběr položky na obrazovce „Initial setting“.
- 4** Stiskněte tlačítko „ Set“ [F2].
→ Bude zobrazena obrazovka zvoleného nastavení nabídky.
- 5** Pro návrat stiskněte tlačítko [ZRUŠIT].
→ Obrazovka se vrátí na obrazovku „Initial setting“.

1. Hodiny

Nastavte rok, měsíc, den a čas.



- 1** Stiskněte tlačítko [^] / [v] pro výběr „1. Clock“ na obrazovce „Initial setting“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2].
- 2** Stiskněte tlačítko [^] / [v] pro výběr roku, měsíce, dne a času.
→ Stiskněte tlačítko „ -“ [F1] / „ +“ [F2] pro nastavení hodnoty.
- 3** Stiskněte tlačítko [MENU].

Pro úpravu hodin

Clock	
Day	01
Month	01
Year	2021
Hour	00
Minute	00
Return	Fix
-	+

Room A		12:00
24°C		
Cool		
Mode	Fan Speed	

POZNÁMKA

Dostupná řada pro datum je od 1. ledna 2021 do 31. prosince 2099.

2. Název místnosti

Nastavte název místnosti nebo místa, kde je nainstalován dálkový regulátor. (Provoz klimatizace je možný bez tohoto nastavení.)

Initial setting(1/3)	
1.Clock	
2.Name of room	
3.Screen contrast	
4.Backlight	
5.Key lock	
Return	
	Set

(1)

ABCDE Z&!· uvwxy	
FGHIJ abcde z-+!?	
KLMNO fghij 12345	
PQRST klmno 67890	Del
UVWXY pqrst.# ()	Fix
Return	Set
←	→

- 1 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „1. Clock“ na obrazovce „Initial setting“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].
- 2 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr roku, měsíce, dne a času.
→ Stiskněte tlačítko „ -“ [F1 F1] / „ +“ [F2 F2] pro nastavení hodnoty.
- 3 Stiskněte tlačítko [MENU].
→ Obrazovka se vrátí na obrazovku „Initial setting“.

V pravém horním rohu obrazovky se zobrazí hodiny.

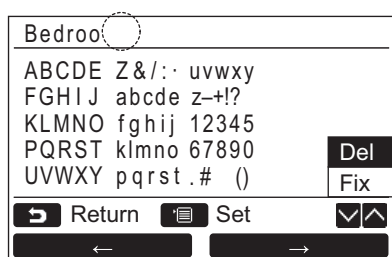
- Zobrazené hodiny blikají, pokud bylo nastavení hodin resetováno kvůli výpadku elektřiny nebo z jiného důvodu.

- 1 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „2. Name of room“ na obrazovce „Initial setting“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].
- 2 Nastavte název dálkového regulátoru.

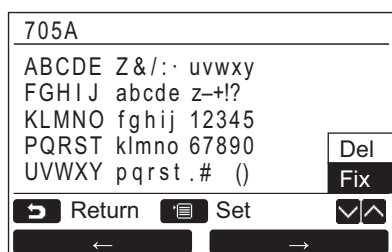
Zadejte znaky názvu na obrazovce (1).

Pohybuje kurzorem, abyste zvolili znak pomocí tlačítka [] / [] a tlačítka „ ←“ [F1 F1] / „ →“ [F2 F2] (zvolený znak je zvýrazněn), poté stiskněte tlačítko [MENU].
Zobrazí se název dálkového regulátoru.

Pro název místnosti lze zadat až 16 znaků.



Ke smazání znaku zvýrazněte „Del“ a stiskněte tlačítko [MENU].

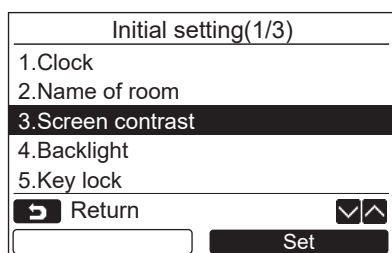


Pro potvrzení názvu zvýrazněte „Fix“ a stiskněte tlačítko [MENU].

→Obrazovka se vrátí na obrazovku „Initial setting“.

3. Kontrast obrazovky

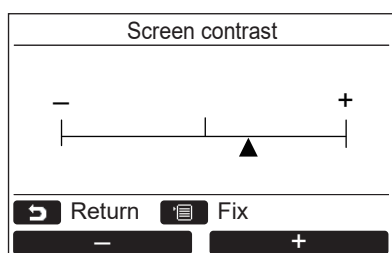
Upravte kontrast LCD obrazovky.



1 Stiskněte tlačítko [^ ^] / [v v] pro výběr „3. Screen contrast“ na obrazovce „Initial setting“, poté stiskněte tlačítko „Set“ [F2 F2].

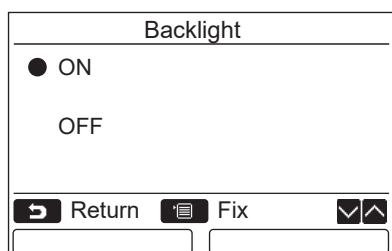
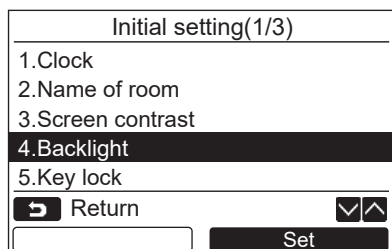
2 Stiskněte tlačítko „-“ [F1 F1] / „+“ [F2 F2] pro úpravu.

3 Stiskněte tlačítko [MENU].
→Obrazovka se vrátí na obrazovku „Initial setting“.



4. Podsvícení

Zapněte nebo vypněte podsvícení LCD obrazovky.



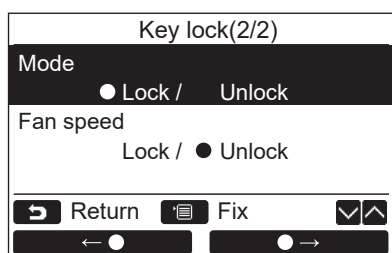
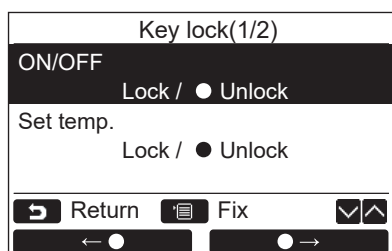
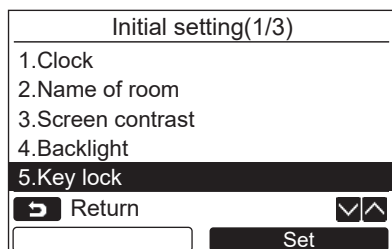
- 1** Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „4. Backlight“ na obrazovce „Initial setting“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].
- 2** Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „ON“ (zapnout) nebo „OFF“ (vypnout).
- 3** Stiskněte tlačítko [MENU].
 →Když je vybráno „ON“, podsvícení je zapnuto během provozu s dálkovým regulátorem.
 →Když je vybráno „OFF“, podsvícení není zapnuto.

POZNÁMKA

- Podsvícení LCD obrazovky je v továrním nastavení zapnuto.
- Podsvícení je po použití tlačítka aktivní po předem nastavený čas.

5. Zamknutí kláves

Vyberte, zad zamknout/odemknout [ON / OFF], [↕], [MODE](F1) (režim) a [FAN SPEED](F2) (rychlost větráku).

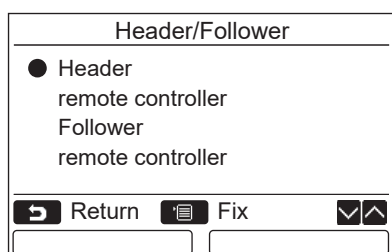
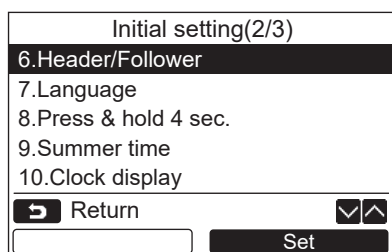


- 1** Stiskněte tlačítko [↕] / [↕] pro výběr „5. Key lock“ na obrazovce „Initial setting“, poté stiskněte tlačítko „Set“ [F2 F2].
- 2** Stiskněte tlačítko [↕] / [↕] pro výběr zamknutí/odemknutí kláves.
- 3** Stiskněte tlačítko „←●“ [F1 F1] pro výběr „Lock“, nebo tlačítko „●→“ [F2 F2] pro výběr „Unlock“.
- 4** Stiskněte tlačítko [MENU].
 - Když je zvoleno „Lock“, nelze používat klávesy během zamknutí kláves.
 - Když je zvoleno „Unlock“, lze používat klávesy dokonce i během zamknutí kláves.
 - Všechny klávesy jsou odemčeny, když je zobrazeno „Check“.
 - Pro nastavení zámku kláves viz uživatelská příručka.
 - Výchozí tovární nastavení je „Lock“.

6. Hlavní/podřízený

Nastavte dálkový regulátor jako „Header remote controller“, nebo „Follower remote controller“, když je používán duální systém dálkových regulátorů.

Nastavování provádějte, zatímco je vnitřní jednotka zastavena. (Vypněte klimatizační jednotku před začátkem nastavování.)



1 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „6. Header/Follower“ na obrazovce „Initial setting“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].

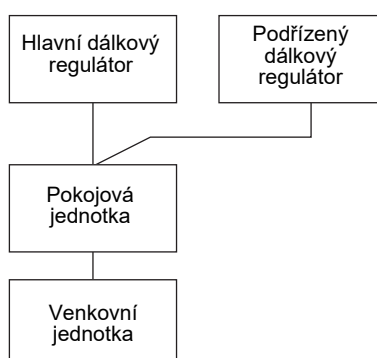
2 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr nastavení.

3 Stiskněte tlačítko [MENU].

→Na obrazovce se objeví „ Nastavení“, poté se obrazovka vrátí na obrazovku „Initial setting“.

Poznámka pro nastavení hlavní/podřízený

- Nastavte dálkový regulátor RBC-AMSU51-ES, RBC-AMSU51-EN jako hlavní dálkový regulátor, když je používán duální systém dálkových regulátorů.
- Dálkový regulátor RBC-AMSU51-ES, RBC-AMSU51-EN může být používán jako podřízený dálkový regulátor, když se používaný duální systém dálkových regulátorů skládá ze dvou dálkových regulátorů RBC-AMSU51-ES, RBC-AMSU51-EN.
- Následující funkce nejsou dostupné, když je dálkový regulátor nastaven jako podřízený dálkový regulátor: Časovač / Časovač vypnutí / Noční provoz / Energeticky úsporný provoz / Návrat zpět / Úsporný provoz / Spotřeba energie / Resetovat údaje o spotřebě energie

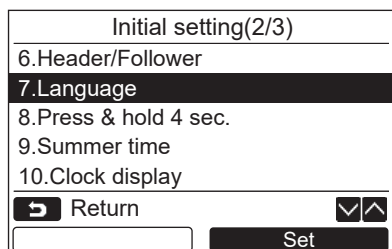


POZNÁMKA

- Některé funkce nejsou dostupné, když je dálkový regulátor nastaven jako podřízený dálkový regulátor.
- V duálním systému dálkových regulátorů pozdější operace anuluje dřívější.
- Dálkový regulátor je v továrním nastavení nastaven jako „Header remote controller“.
- Pokud není nastavení hlavního/podřízeného dálkového regulátoru správné, zobrazí se kontrolní kód „E01“, „E03“, nebo „E09“.

7. Jazyk

Zvolte jazyk pro text na obrazovce.

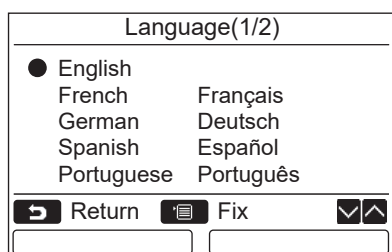


1 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „7. Language“ na obrazovce „Initial setting“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].

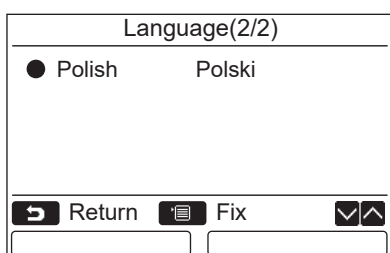
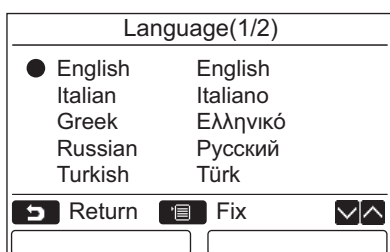
2 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr jazyka.

3 Stiskněte tlačítko [MENU].
Text na obrazovce se změní na zvolený jazyk.
→Výchozí tovární nastavení je angličtina.


Tyto dvě obrazovky se objeví u RBC-AMSU51-ES.

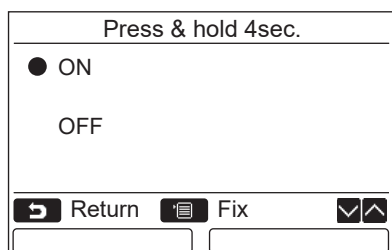
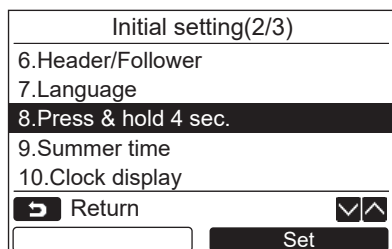




Tyto dvě obrazovky se objeví u RBC-AMSU51-EN.



8. Stiskněte a podržte 4 sekundy


Nastavte operaci „Press & hold 4 sec.“ pro tlačítko [ ZAPNUTO / VYPNUTO].




1 Stiskněte tlačítko [ ] / [ ] pro výběr „8. Press & hold 4 sec.“ na obrazovce „Initial setting“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [ F2].

2 Stiskněte tlačítko [ ] / [ ] pro výběr „ON“ (zapnout) nebo „OFF“ (vypnout).

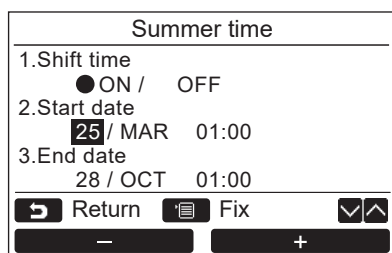
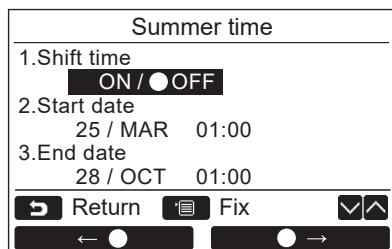
3 Stiskněte tlačítko [ MENU].

→ Když je vybráno tlačítko „ON“, klimatizace se spustí/zastaví, když je tlačítko [ ZAPNUTO / VYPNUTO] stisknuto a podrženo po dobu 4 sekund.





→ Když je vybráno tlačítko „OFF“, klimatizace se spustí/zastaví, když je tlačítko [ ZAPNUTO / VYPNUTO] stisknuto.

9. Letní čas

Nastavení letního času (času šetřícího denní světlo).







1 Stisknutím tlačítka [ ] / [ ] vyberte „9. Summer time“ na obrazovce „Initial setting“ a potom stiskněte tlačítko „ Set“ [ F2].

2 Stisknutím tlačítka [ ] / [ ] vyberte „1. Shift time“ na obrazovce „Summer time“.

3 Stisknutím tlačítka „ ←•“ [ F1] vyberte „ON“.

4 Stisknutím tlačítka [ ] / [ ] změníte datum zahájení a datum ukončení.

5 Stiskněte „ -“ [ F1] / „ +“ [ F2] tlačítko pro nastavení dne, měsíce a času.

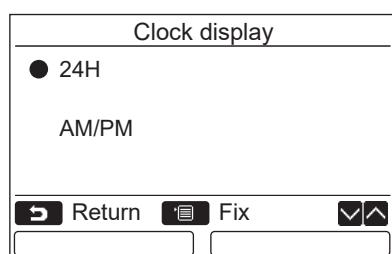
6 Stiskněte tlačítko [ MENU].
→ Obrazovka se vrátí na obrazovku „Initial setting“.

POZNÁMKA

- Je-li „Shift Time“ nastaven na „Zapnuto“ a je-li dosažen čas v „Start Date“, přesune se čas na dálkovém ovladači o 1 hodinu a po dosažení času v „End Date“ se časové nastavení vrátí do původního času.
- Jakmile se změní následující časový plán nastavený časem kvůli přepnutí na letní čas, operace se spustí po změně. Časový plánovač, tiché nastavení venkovní jednotky, úsporný provoz Nicméně, naplánovaná operace se však nebude provádět během 1 hodiny posunuté počátečním datem.
- Provozní doba nebude ovlivněna ani v případě, že se v letním čase změní následující funkce nastavená podle času. Časovač vypnutí upozornění, Návrat zpět (úspora energie), Ovládání snímače obsazení

10. Zobrazení hodin

V režimu „Režim běžného zobrazení“ a „Režim podrobného nastavení“ zvolte „12-hodinové hodiny“ a „24-hodinové hodiny“.



1 Stisknutím tlačítka [] / [] vyberte „10. Clock display“ na obrazovce nabídky a pak stiskněte tlačítko „ Set“ [F2].

2 Stisknutím tlačítka [] / [] vyberte „24H“ nebo „AM/PM“.

24H: 24-hodinové hodiny

AM/PM: 12-hodinové hodiny

3 Stiskněte tlačítko [MENU].

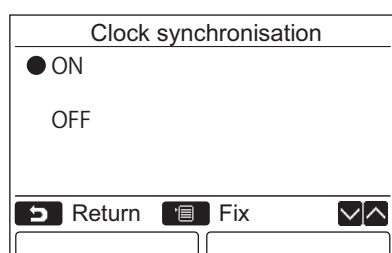
→Obrazovka se vrátí na obrazovku „Initial setting“.

POZNÁMKA

- Dokonce i když zvolíte „12-hodinové hodiny“, displej „24-hodinových hodin“ se bude stále zobrazovat na obrazovce nastavení časovače plánování atd.

11. Časová synchronizace

Můžete nastavit, zda se má s ovladačem řízení klimatizace synchronizovat rok, měsíc, den a čas. (Tato funkce je implementována pouze pro příslušný ovladač řízení klimatizace.)



1 Pomocí tlačítek [] / [] vyberte na obrazovce „Initial setting“ možnost „11. Clock synchronisation“ a pak stiskněte tlačítko „ Set“ [F2].

2 Pomocí tlačítek [] / [] vyberte možnost „ON“ nebo „OFF“.

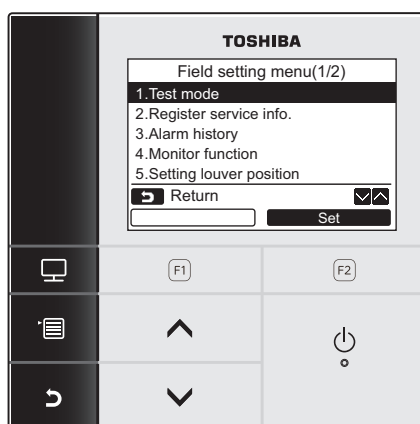
3 Stiskněte tlačítko [MENU].

→Obrazovka se vrátí na obrazovku „Initial setting“.

POZNÁMKA

Výchozím továrním nastavením položky „Clock synchronisation“ je možnost „ON“.

Nabídka nastavení pole



- 1** Stiskněte tlačítko [MENU] pro zobrazení obrazovky nabídky.
- 2** Stiskněte a podržte tlačítko [MENU] a tlačítko [↓] zároveň, abyste zobrazili „Field setting menu“.
→ Tlačítka stiskněte a podržte po dobu více než 4 sekund.
- 3** Pro návrat stiskněte tlačítko [ZRUŠIT].

Položka	Funkce
1. Test mode	Nastavení pro provádění zkušebního provozu po instalaci
2. Register service info.	Registrace informací o kontaktním čísle pro servis, názvu modelu a sériovém čísle vnitřní a vnější jednotky
3. Alarm history	Seznam údajů o posledních 10 alarmech: informace o kontrolním kódu, datu, čase a jednotce
4. Monitor function	Údaje o sledování teploty čidla, rotační rychlosti kompresoru nebo dalšího faktoru
5. Setting louver position	Změňte nastavení indikace lamely tak, aby odpovídalo typu vnitřní jednotky.
6. Setting timer operation mode	Nastavte, zda lze zvolit provozní režim při nastavení časovače.
7. DN setting	Pokročilá nastavení pomocí kódu DN
8. Reset power consumption data	Resetování dat o spotřebě energie uložených v dálkovém ovladači.
9. Notice history	Zobrazí se historie upozornění, obsahující až 10 posledních kódů upozornění s datem a časem výskytu a s názvem jednotky, v níž došlo k vyslání kódu.

1. Zkušební režim

Nastavte pro zkušební provoz po instalaci.

Před zkušebním režimem

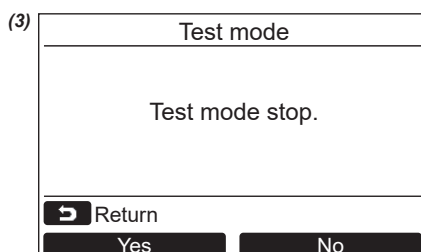
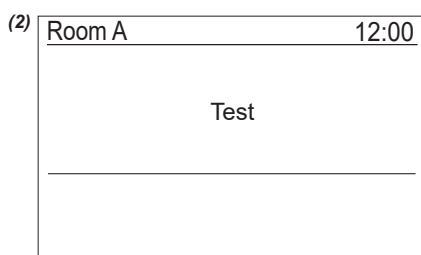
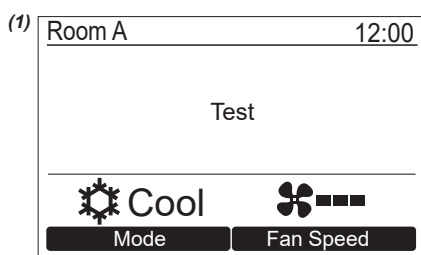
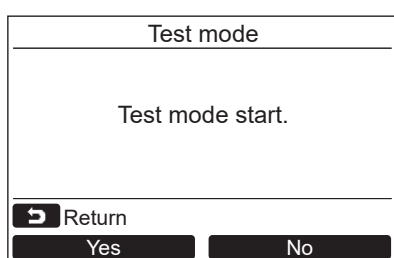
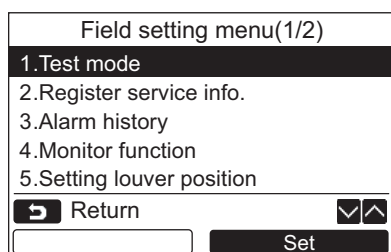
- Provedte následující před zapnutím napájení:
 - 1) Pomocí 500V meggeru ověřte, že existuje odpor ve výši 1 MΩ nebo vyšší mezi svorkovnicí napájení a uzemněním.
Zjistíte-li hodnotu menší než 1 MΩ, nespouštějte jednotku.
 - 2) Zkontrolujte, že je ventil venkovní jednotky plně otevřen.
- Pro ochranu kompresoru v době aktivace ponechte napájení zapnuté po dobu minimálně 12 hodin před provozem.
- Nepokoušejte se stisknout elektromagnetický stykač, abyste si vynutili zkušební režim. (Je to velmi nebezpečné, protože ochranné zařízení nepracuje.)
- Před provedením zkušebního chodu sloupněte ochrannou fólii nalepenou před přepravou dálkového regulátoru.








Provádění zkušebního režimu


Postup obsluhy a provozu viz dodaná uživatelská příručka. Vynucený zkušební režim může být proveden podle následujícího postupu, když se teplota v místnosti zvýší / sníží dostatečně na to, aby se termostat vypnul. Aby nedošlo k nepřetržitému provozu, je nucený zkušební běh zastaven po uplynutí 60 minut a zařízení přejde do běžného režimu.

VÝSTRAHA

Nucený zkušební běh neprovádějte za jiným účelem, než je zkušební režim, protože na zařízení vyvíjí nadměrnou zátěž.








- 1 Stiskněte tlačítko [ ] / [ ] pro výběr „1. Test mode“ na obrazovce „Field setting menu“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].**
 → Stisknutí tlačítka „ Yes“ [F1 F1] nastaví zkušební režim a obrazovka se vrátí na obrazovku nabídky nastavení pole. Stiskněte dvakrát tlačítko [ ZRUŠIT] a objeví se obrazovka (2).

- 2 Stiskněte tlačítko [ ZAPNUTO / VYPNUTO] pro zapnutí zkušební režimu. Objeví se obrazovka (1) zobrazená vlevo. (Obrazovka (2) se objeví, když je běh přerušen.)**


→ Proveďte testovací režim v režimu „Cool“ nebo „Heat“.

→ Nastavení teploty nelze během zkušební režimu upravit.

→ Kontrolní kódy jsou zobrazeny jako obvykle.

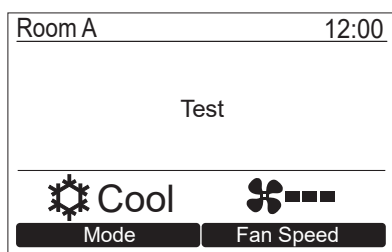
- 3 Když je zkušební režim ukončen, stiskněte tlačítko [ ] / [ ] pro výběr „1. Test mode“ na obrazovce „Field setting menu“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].**

Objeví se obrazovka (3).

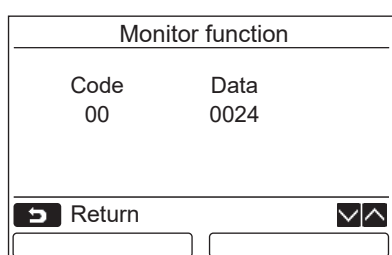
→ Stisknutí tlačítka „ Yes“ [F1 F1] zastaví obrazovku zkušební režimu a pokračuje v běžném provozu.

POZNÁMKA

Zkušební režim se zastaví po 60 minutách a obrazovka se vrátí do běžného/podrobného zobrazení.

Použití servisního monitoru s tlačítkem [ MONITOR] během zkušebního provozu

Stiskněte tlačítko [ MONITOR].



Viz „4. Funkce sledování“ (a stránce 28) pro podrobnosti.

Když je používáno skupinové ovládání, zvolte jednotku pro sledování na obrazovce výběru jednotky před zobrazením obrazovky sledování.

2. Registrovat servisní informace

Zaregistrujte informace o kontaktním čísle pro servis, názvu modelu a sériovém čísle vnitřní a vnější jednotky.

- Zadejte ručně informace pro světelnou komerční vnější jednotku. Informační údaje o vnitřní světelné komerční jednotce, vnitřní jednotce VRF a vnější jednotce VRF jsou nahrány automaticky. Automatické nahrávání není k dispozici pro některé modely. V tomto případě informace zadejte ručně.
- Zadejte kontaktní číslo pro servis zobrazené v „2. Service information“ v „15. information“ na obrazovce nabídky.
- Zadejte název modelu a sériové číslo zobrazené v „1. Model information“ v „15. information“ na obrazovce nabídky.

Ruční zadání informací

Register service info.	
1. Service contact tel No.	
2. Outdoor model name	
3. Outdoor serial No.	
4. Indoor model name	
5. Indoor unit serial No.	
Return	Set

- 1 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „2. Register service info.“ na obrazovce nabídky nastavení pole.
- 2 Stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].
→Objeví se obrazovka nastavení pro zadání informací.
- 3 Zadejte informace s pomocí tlačítka „ ←“ [F1 F1] / „ →“ [F2 F2] a tlačítka [] / [].

Položka	Funkce
1. Service contact tel No.	Zadejte kontaktní číslo pro servis.
2. Outdoor model name	Zadejte / zresetujte název modelu vnější jednotky.
3. Outdoor serial No.	Zadejte / zresetujte sériové číslo vnější jednotky.
4. Indoor model name	Zadejte / zresetujte název modelu vnitřní jednotky.
5. Indoor unit serial No.	Zadejte / zresetujte sériové číslo vnitřní jednotky.

Zadání kontaktního čísla pro servis

Register service info.	
1. Service contact tel No.	
2. Outdoor model name	
3. Outdoor serial No.	
4. Indoor model name	
5. Indoor unit serial No.	
Return	Set

Service contact tel No.	
Input telephone number	
- - - - -	
Return	Fix
←	→

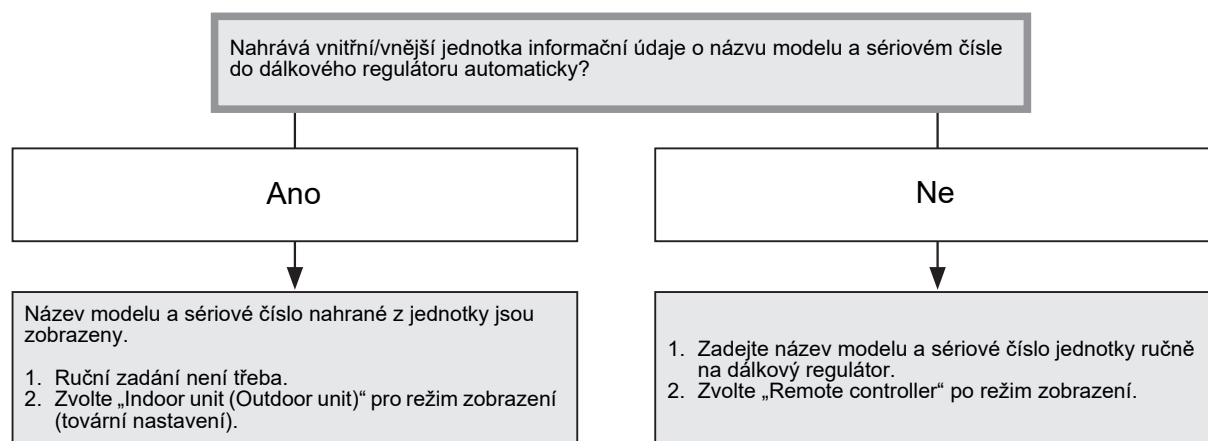
- 1 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „1. Service contact tel No.“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].
- 2 Přesuňte kurzor pro výběr znaku (vybraný znak je zvýrazněný) pomocí tlačítka „ ←“ [F1 F1] / „ →“ [F2 F2], poté zadejte kontaktní číslo pomocí tlačítka [] / [].
- 3 Stiskněte tlačítko [MENU].

Zadání názvu modelu a sériového čísla

Zadejte název modelu a sériové číslo ručně pro světelnou komerční vnější jednotku. Informační údaje jsou nahrány automaticky pro světelné komerční vnitřní jednotky, vnitřní jednotky VRF (vyjma velkokapacitního typu pro odvod vzduchu a potrubního typu) a vnější jednotky VRF. Zadejte název modelu a sériové číslo ručně po nahrazení obvodové desky servisní obvodovou deskou (pokud nezadáte informace ručně před nahrazením obvodové desky).

Výrobek	Zobrazení názvu modelu a sériového čísla
Světelná komerční vnitřní jednotka	Informační údaje jsou nahrány automaticky z vnitřní jednotky a jsou zobrazeny.
Vnitřní jednotka VRF	Informační údaje jsou nahrány automaticky z vnitřní jednotky a jsou zobrazeny. Zadejte informace ručně pro velkokapacitní vnitřní jednotku pro odvod vzduchu a vnitřní jednotku potrubního typu.
Vnější jednotka VRF	Informační údaje jsou nahrány automaticky z vnější jednotky a jsou zobrazeny.
Světelná komerční vnější jednotka	Zadejte informace ručně na dálkový regulátor.
Servisní obvodová deska	Zadejte informace ručně na dálkový regulátor.

<Diagram obvyklého postupu>



Zadání názvu modelu a sériového čísla ručně

Register service info.	
1. Service contact tel No.	
2. Outdoor model name	
3. Outdoor serial No.	
4. Indoor model name	
5. Indoor unit serial No.	
Return	Set

- 1 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „2. Outdoor model name“ na obrazovce „2. Register service info.“, poté stiskněte tlačítko „Set“ [F2 F2].
 - Zvolte „3. Outdoor serial No.“ pro zadání sériového čísla vnější jednotky.
 - Zvolte „4. Indoor model name“ pro zadání názvu modelu vnitřní jednotky.
 - Zvolte „5. Indoor unit serial No.“ pro zadání sériového čísla vnitřní jednotky.

Outdoor model name
1.Manual model name input
2.Model name selection
Outdoor model name
Return Fix
Set

ABCDE Z & / : · uvwxy
FGHIJ abcde z-!?
KLMNO fghij 12345
PQRST klmno 67890
UVWXY pqrst.# ()
Del
Fix
Return Set
← →

Výběr názvu modelu a sériového čísla

1-1 Outdoor model name
1.Manual model name input
2.Model name selection
Outdoor model name
RAV-SP1104AT8-E
Return Fix
Set

Model name selection
● Remote controller
Outdoor unit
Return Fix
Set

- 2 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „1. Manual model name input“ na obrazovce „Outdoor model name“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].
 - Vyberte „1. Manual serial No. input“ z nabídky „3. Outdoor serial No.“ a zadejte sériové číslo venkovní jednotky.
 - Vyberte „1. Manual model name input“ z nabídky „4. Indoor model name“ a zadejte název modelu vnitřní jednotky.
 - Vyberte „1. Manual serial No. input“ z nabídky „5. Indoor unit serial No.“ a zadejte sériové číslo vnitřní jednotky.

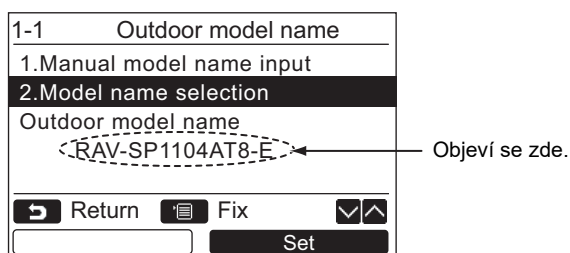
- 3 Zadejte název modelu vnější jednotky.
 - Viz a stránce 13 ohledně toho, jak zadat název modelu a sériového čísla.
- 4 Zvolte „Remote controller“ pro režim zobrazení názvu modelu nebo sériového čísla pro zobrazení ručně zadaného názvu modelu nebo sériového čísla. (Viz a stránce 13.)

- 1 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „2. Model name selection“ na obrazovce „Outdoor model name“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].
 - Chcete-li zvolit sériové číslo venkovní jednotky, vyberte položku „2. Serial No. selection“ z nabídky „3. Outdoor serial No.“.
 - Chcete-li zvolit název modelu vnitřní jednotky, vyberte položku „2. Model name selection“ z nabídky „4. Indoor model name“.
 - Chcete-li zvolit sériové číslo vnitřní jednotky, vyberte položku „2. Serial No. selection“ z nabídky „5. Indoor unit serial No.“.

- 2 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „Remote controller“ nebo „Outdoor unit“.
 - Když je zvolena „Outdoor unit“ nebo „Indoor unit“, jsou zobrazeny název modelu nebo sériové číslo z vnější nebo vnitřní jednotky.
 - Když je zvolen „Remote controller“, jsou zobrazeny ručně zadaný název modelu nebo sériové číslo.
 - Tovární nastavení je „Outdoor unit“ nebo „Indoor unit“.
- 3 Stiskněte tlačítko [MENU].
 - Obrazovka se vrátí na obrazovku „Outdoor model name“.

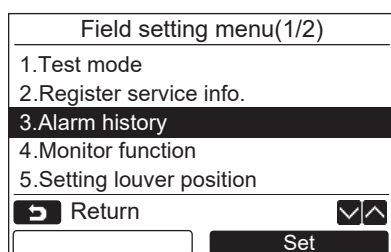
Kontrola názvu modelu a sériového čísla

Jsou zobrazeny název model nebo sériové číslo ke zobrazení na obrazovce Vnější (Vnitřní) název modelu nebo Sériové číslo vnější (Vnitřní) jednotky.



3. Historie alarmu

Seznam údajů o posledních 10 alarmech: zobrazují se informace o kontrolním kódu, datu, čase a jednotce.



Alarm history				
	Unit	Code	Date	Time
1.	1-2	E04	31/12/2021	12:25
2.	-	-	-	-
3.	-	-	-	-
4.	-	-	-	-

At the bottom of the screen, there are buttons for Return and Reset.

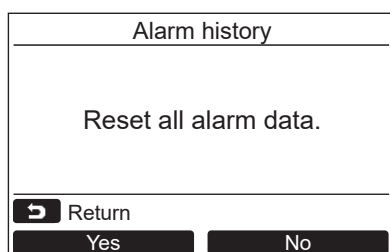
- 1 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „3. Alarm history“ na obrazovce „Field setting menu“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2].

Je zobrazen seznam posledních 10 údajů alarmu.

* Nejstarší údaje jsou smazány, aby bylo možné zaznamenat nové.

→ Pro opakovaný alarm je zobrazeno datum a čas, kdy se kontrolní kód objevil poprvé.

Smazání historie alarmu














- 1 Stiskněte tlačítko „ Reset“ [F2], zatímco je zobrazen seznam historie alarmu.
- 2 Stiskněte tlačítko „ Yes“ [F1] po zobrazení potvrzovací obrazovky.
→ Smažte historii alarmu v každém dálkovém regulátoru, když je používán duální systém dálkových regulátorů.

4. Funkce sledování

Lze sledovat teplotu čidla nebo provozní stav vnitřní jednotky, vnější jednotky nebo dálkového regulátoru.

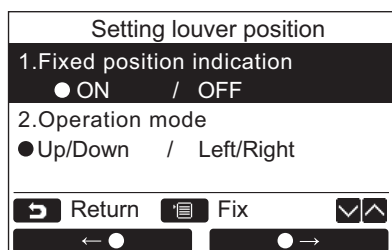
Monitor function	
Code	Data
00	0024

Return

- 1** Stiskněte tlačítko [ ] / [ ] pro výběr „4. Monitor function“ na obrazovce „Field setting menu“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [ F2].
→ Stiskněte tlačítko [ ] / [ ] pro výběr kódu ke kontrole údajů.
- 2** Viz instalační příručka dodávaná s vnitřní nebo vnější jednotkou nebo servisní příručka ohledně podrobností o kontrolním kódu a údajích.
- 3** Pro návrat na obrazovku „Field setting menu“ stiskněte tlačítko [ ZRUŠIT].

5. Nastavení polohy lamely

Nastavení indikace lamely lze změnit.



- 1 Stiskem tlačítka [] / [] vyberte položku „5. Setting louver position“ a poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].
→V případě modelu, u kterého nelze nastavit směr větru, se zobrazí zpráva „Impossible“.
→Pro zvolenou položku se zobrazí ●.
- 2 Stiskem tlačítka [] / [] zvolte položku na obrazovce „Fixed position indication“.
Označenou položku lze nastavit.
→Nastavení upravte přesunutím ○ pomocí tlačítka „ ●“ [F1 F1] / „ ●“ [F2 F2].
- 3 Po nastavení každé položky stiskem tlačítka „MENU“ [MENU] potvrďte změny nastavení.

Změňte indikaci polohy klapky pro případ, že je zrušeno kývání, pod položkou [Fixed position indicator].

→Pokud je položka nastavena na možnost „ON“, lamela se zastaví a indikace v případě zrušení kývání odpovídá vyobrazení napravo.
(Výchozí tovární nastavení)



→Pokud je položka nastavena na možnost „OFF“, pozice zastavení a indikace po zrušení kývání odpovídá vyobrazení napravo.



Indikaci směru provozu lamely změňte pod položkou [Operation mode].

→Pokud je vybrána možnost „Up/Down“, indikace směru provozu lamely odpovídá vyobrazení napravo.
(Výchozí tovární nastavení)

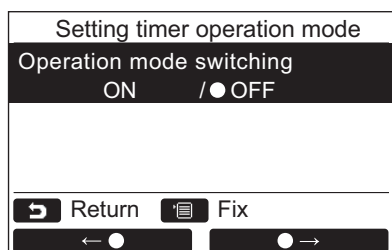


→Pokud je vybrána možnost „Left/Right“, indikace směru provozu lamely odpovídá vyobrazení napravo.
Toto nastavení lze použít u modelu, u kterého se lamela pohybuje vlevo a vpravo.



6. Nastavení provozního režimu časovače

V nastavení provozního režimu časovače nastavte provozní režim.



- 1 Stiskem tlačítka [^] / [v] vyberte položku „6. Setting timer operation mode“ a poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2].

→ Nastavení upravte přesunutím ● pomocí tlačítka „ ← ●“ [F1] / „ ● →“ [F2].

Pro zvolenou položku se zobrazí ●.

- 2 Stiskem tlačítka „MENU“ potvrďte změnu a vraťte se na obrazovku „Field setting menu“. Stiskem tlačítka „ZRUŠIT“ se vrátíte na obrazovku „Field setting menu“ bez potvrzení změny.

7. Nastavení DN

Proveďte pokročilé nastavení pro klimatizaci.

Nastavování provádějte, zatímco je vnitřní jednotka zastavena. (Vypněte klimatizační jednotku před začátkem nastavování.)

- 1 Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „7. DN setting“ na obrazovce „Field setting menu“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].**
 → Stisknutím tlačítka [] / [] vyberte vnitřní nebo venkovní jednotku a stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].
 → Větrák a lamela vnitřní jednotky pracují. Když je používáno skupinové ovládání, větrák a lamela zvolené vnitřní jednotky pracují.
 → Přesunutím kurzoru vyberte položku „Code(DN)“ pomocí tlačítka „ <“ [F1 F1] a poté nastavte položku „Code(DN)“ pomocí tlačítka [] / [].
 → Přesunutím kurzoru vyberte položku „Data“ pomocí tlačítka „ >“ [F2 F2] a poté nastavte položku „Data“ pomocí tlačítka [] / [].
- 2 Podrobnosti o položkách Kód (DN) a Data najdete v instalační příručce dodávané k vnitřní jednotce nebo v servisním příručce.**
- 3 Stiskem tlačítka [MENU] nastavte další položky Kód (DN) a Data. Po zobrazení dotazu „Continue?“ na obrazovce stiskněte tlačítko „ Yes“ [F1 F1].**
- 4 Stiskem tlačítka „ No“ [F2 F2] dokončete operaci nastavení. Na obrazovce se na chvíli objeví „ Nastavení“ a poté se vrátíte na obrazovku „Field setting menu“.**
 → Stiskem tlačítka „ No“ [F2 F2] zobrazíte obrazovku výběru jednotky, pokud se používá skupinové řízení. Stiskem tlačítka [ZRUŠIT] na obrazovce výběru jednotky dokončíte operaci nastavení. Na obrazovce se na chvíli objeví „ Nastavení“ a poté se vrátíte na obrazovku „Field setting menu“.

POZNÁMKA

- Následující změny představují nastavení, která smí konfigurovat pracovníci zajišťující instalaci a servis. V případě nesprávného nastavení se mohou vyskytnout potíže, jako nefunkčnost produktu.
- V případě vnitřních jednotek, které nepodporují níže uvedené funkce, nemusí být možná nastavení následujících kódů DN.
- Neprovádějte připojení hlavního/podřízeného dálkového regulátoru, který nepodporuje níže uvedené funkce.
- V případě provozu při připojení k systému klimatizace, který nepodporuje níže uvedené funkce, postupujte podle kapitoly „Změna teploty“ v uživatelské příručce.

DN	Položka	Popis	Výchozí tovární nastavení
77	Nastavení duální požadované hodnoty	0000: Normální automatické 0002: Duální automatické	0000

8. Resetujte data o spotřebě energie

Údaje o spotřebě energie uložené v dálkovém ovladači lze resetovat.

Reset power consumption data

May I really reset data?

Return

Yes No

- 1** Stiskněte tlačítko [] / [] pro výběr „8. Resetujte data o spotřebě energie“ na obrazovce „Field setting menu“ a potom stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].
- 2** Chcete-li resetovat data o spotřebě energie, stiskněte tlačítko „ Yes“ [F1 F1].
→ Data se resetují a displej se vrátí na obrazovku „Initial setting“.

9. Historie upozornění

Seznam údajů o posledních 10 upozorněních: zobrazují se informace o kontrolním kódu, datu, čase a jednotce.

Field setting menu(2/2)

6.Setting timer operation mode
7.DN setting
8.Reset Power Consumption data
9.Notice history

Return

Set

Notice history

	Unit	Code	Date	Time
1.	1-2	101	31/12/2021	12:25
2.	-	-	-	-
3.	-	-	-	-
4.	-	-	-	-

Return

Reset

- 1** Pomocí tlačítek [] / [] vyberte na obrazovce „Field setting menu“ možnost „9. Notice history“, poté stiskněte tlačítko „ Set“ [F2 F2].

Je zobrazen seznam posledních 10 údajů upozornění.

* Nejstarší údaje jsou smazány, aby bylo možné zaznamenat nové.

→ U opakovaných upozornění se zobrazuje datum a čas prvního vydání jejich kontrolních kódů.

Smazání historie upozornění

Notice history

Reset all notice data.

Return

Yes No

- 1** Stiskněte tlačítko „ Reset“ [F2 F2], zatímco se zobrazuje seznam historie upozornění.
- 2** Stiskněte tlačítko „ Yes“ [F1 F1] po zobrazení potvrzovací obrazovky.
→ Jestliže se používá duální systém dálkových ovladačů, smažte historii upozornění v každém dálkovém ovladači.

Toshiba Carrier Corporation

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN